

DANGOLSHEIM En souvenir de la Madone

Le 15 août, le monde chrétien et particulièrement les catholiques fêteront l'assomption de la Vierge Marie. Une célèbre statue, la Madone de Dangolsheim, un chef d'œuvre de l'art alsacien du XV^e siècle, est exposé dans un musée à Berlin. Dangolsheim n'a plus la Madone, mais conserve un souvenir de son passage dans le village, puisqu'une place porte désormais son nom.



La Madone de Dangolsheim.
PHOTO DNA

BERGBIETEN Don du sang Une collecte bien suivie



71 donateurs se sont présentés. PHOTO DNA

Mercredi 15 juillet, 71 donateurs, dont six nouveaux, se sont présentés lors de la collecte organisée à Bergbieten. L'amicale des

donneurs, présidée par Roger Stocki, a proposé un cordon bleu avec spaetzle aux participants. La commune offrait le dessert.

DUPPIGHEIM Réception La commune fière du foot



La commune a «habillé» les joueurs de l'USLD pour leur prochaine saison, en PH. PHOTO DNA

La municipalité a accueilli dernièrement l'équipe 1 de l'USL Duppigheim, ainsi que les dirigeants. Le maire est revenu sur la fin de saison dernière en apothéose, avec non seulement la montée en Promotion d'Honneur mais aussi la concrétisation du projet de reconstruction de la rue du Stade, incluant la destruction et reconstruction du terrain d'honneur agrandi. Lors du déplacement à Arsenal (Londres), Adrien Berthier a côtoyé les joueurs et explique s'être rendu compte du formidable

esprit qui les anime. À l'assemblée générale du club, il a également mesuré le travail accompli par le comité et les équipes. En retour, la commune a souhaité récompenser l'USLD. L'entraîneur Yannick Prieto et Florent Deck, représentant les joueurs, se sont vus remettre un beau jeu de polos aux effigies des partenaires. Le président Pierre Troesch a remercié la commune et le maire pour leur soutien, ainsi que son entraîneur et les joueurs pour avoir atteint l'objectif.

J.S.

ALTORF Concert

Cuivres étincelants



Albinoni sonne admirablement dans l'abbatiale baroque. PHOTO DNA

Mercredi dernier, l'office de tourisme intercommunal (OTI) de la région de Molsheim-Mutzig est parvenu à rassembler 400 personnes dans l'abbatiale St Cyriaque en plein mois d'août : un succès qui augure bien des animations touristiques futures.

L'ENSEMBLE Strasbourg Brass Quintet réunit d'anciens élèves du conservatoire de Strasbourg qui jouent depuis environ dix ans sous cette formation. Elle compte deux trompettes (Pierre Wenisch, de Molsheim, et Marc Hegenhauser), un trombone ténor (Jean-Claude Eglin), un cor (David Grosjean) et un trombone-basse (Francis Baur).

L'abbatiale était comble et il a fallu rajouter des chaises en catastrophe pour essayer de caser tout le monde : preuve qu'il est possible de trouver un public pour des animations gratuites de qualité. Les locaux étaient d'ailleurs au moins aussi nombreux que les touristes. Dans le cadre des Détours reli-

gieux proposés par l'office, une partie des participants était auparavant venue se faire présenter le lieu et ses jardins, par Julien Kopp et Yves Krauth.

Après une courte introduction du maire Gérard Adolph et de Martin Pacou, président de l'OTI, le concert a débuté par une « chansonnerie », pot-pourri de chansons folkloriques françaises. Place ensuite

à la musique baroque, avec une sonate d'Albinoni suivie de plusieurs negro spirituals (*Nobody knows, Swing low, sweet chariot*).

En deuxième partie, jazz et blues étaient au menu, avec des œuvres de Gershwin (*A foggy day*) et d'Horowitz (*Music hall suite*) : le style est plus syncopé et la musique, légère, donne envie d'esquisser quelques pas

de danse. Ce concert de haut niveau a enchanté le public et a été suivi d'un verre de l'amitié offert par l'office de tourisme et la municipalité. ■

J.-M. R.

► Pour plus d'infos sur les prochaines manifestations : @ www.ot-molsheim-mutzig.com

MUTZIG Jumelage

Sortie dans le Palatinat



Les citoyens de Freisen et de Mutzig réunis devant le Dôme de Spire. PHOTO DNA

Dimanche 26 juillet, la Société des amis du jardin de Mutzig (SAJ) s'est rendue au Palatinat à la rencontre de leurs partenaires de Freisen, le Naturschutzverein, dans le cadre du 25^e anniversaire du jumelage des deux villes.

46 MUTZIGEOIS étaient de la

partie, principalement de la SAJ mais aussi quelques autres membres d'associations de la Ville ainsi que de l'association arboricole de Gresswiller.

La journée a débuté par un petit-déjeuner en commun avec près de 90 participants de Mutzig et Freisen réunis. Le matin et une partie de l'après-

midi étaient consacrés à la visite de la Landesgartenschau (exposition horticole) à Landau, qui se tient dans une ancienne caserne française jusqu'en octobre. Elle a été riche en découvertes (jardinage, fleurissement, plantes aromatiques, médicinales, nature en général et environnement). En soirée les deux groupes se

sont rendus à Spire pour une visite guidée de l'imposante cathédrale romane. Ceux qui le voulaient ont exploré cette ancienne cité impériale. Vers 20 h, les deux groupes se sont quittés après un dîner à l'ambiance amicale, pris dans un restaurant proche de la cathédrale. ■

B.G.

WASSELONNE Patrimoine

Emblématique !



L'emblème du tuilier, l'une des 50 que compte Wasselonne. PHOTO DNA

Dans le cadre des animations proposées par Wasselonne en Fête, des visites guidées de la ville ont lieu en août pour les touristes ou habitants de la région. Cette balade de deux heures qui passe devant les maisons où s'affichent les emblèmes des métiers.

NORBERT WEISSENBACH, membre du Cercle d'histoire, a ainsi récemment guidé une douzaine de personnes venues de Savoie, de Normandie et... d'Alsace. Départ de la cour du château, dont les périodes importantes sont rappelées, avant de rejoindre le chemin de ronde qui mène vers le premier emblème, où l'on déchiffre « zum Ziegelscheuer » (soit : grange de séchage de tuiles). C'est l'occasion pour Norbert Weissenbach d'évoquer la fabri-

cation des tuiles « Biewerschwantz » (tuiles plates dont on voit la forme entrecroisée sur l'emblème). Quelques mètres plus loin, M. Henning attend le groupe

pour une visite de l'église catholique construite à partir de 1939 afin de mettre fin au *simultaneum* qui réunissait catholiques et protestants dans le même édifice. En passant devant l'hôtel de Ville, les visiteurs apprennent que le bâtiment a supplanté une ancienne salle dimière où l'on stockait un impôt qui se montait à 10 % des récoltes. Puis, au fur et à mesure de la visite, les participants ont découvert une partie des 50 emblèmes de la cité ainsi que les particularités structurelles et symboliques des maisons à colombages, grâce aux commentaires érudits de l'intervenant. ■

A.MA

► Prochaine visite **demain** à 19 h 30 à la salle Prévôtale pour départ à 20 h en compagnie d'un guide costumé en boulanger d'autrefois.

AGENDA

WASSELONNE La classe 1928 en deuil

► **AUJOURD'HUI** Les membres de la classe 1928 se retrouveront à 14 h 15 devant l'église Saint-Jean-Bosco pour un dernier adieu à leur camarade Louise Lobstein, née Woerth.

Club Vosgien

► **DEMAIN**, Le Club Vosgien de Wasselonne propose demain une randonnée dans le Bunderthal, près de Dahn au Palatinat, dans le cadre de la Wanderwoche (semaine de la randonnée). Un circuit de 12 km est prévu. Départ et retour à Dahn en train. Pause déjeuner prévue à la PWV Dahn-Hütte am Schmalstein. Rendez-vous à 8 h pour un départ groupé au parking rue des Messieurs. Pour plus de renseignements, contacter le responsable du jour, Gilbert Gall, ☎ 03 88 87 00 44 ou ☎ 06 88 45 82 71.

AGENDA

KOLBSHEIM

Messti

► **SAMEDI 15 ET DIMANCHE 16 AOÛT**. Messti organisé par l'amicale des pompiers. Samedi matin, vente de pains d'épices ; le soir, marché nocturne à la salle socioculturelle (18 h à 22 h 30) après le vin d'honneur dans la cour de la nouvelle école. À partir de 19 h, soirée paella avec ambiance années 80 animée par un DJ. **Réservez pour la paella (repas + café à 12 €/pers) au ☎ 07 89 30 87 88**. Dimanche de 6 h à 17 h, vide-greniers, puis soirée tartes flambées à la salle socioculturelle.

MUTZIG

Visite

► **AUJOURD'HUI**. Balade découverte commentée des vestiges de 14-18 autour de la thématique « Comprendre la guerre pour

apprendre la paix ! » Rendez-vous au parking du Fort à 14 h 30. Contact, ☎ 03 88 38 11 61.

MOLSHEIM

Réunion publique

► **DEMAIN**. Laurent Furst, maire de la Molsheim, organise une réunion publique de concertation en vue du réaménagement de la place de la Liberté, de la rue Saint-Georges et de la rue des Tanneurs, à 19 h à l'Hôtel de la Monnaie, salle Manderscheidt.

SCHARRACHBERGHEIM-IRMSTETT

Ramoneur

► **À PARTIR D'AUJOURD'HUI**. Le ramoneur sera de passage dans la commune. Les personnes absentes en journée peuvent prendre rendez-vous en début de tournée auprès de Ramonage Kauffenstein, ☎ 03 88 91 66 72.